

珊瑚泉華人浸信教會西棕櫚灘福音堂
Chinese Baptist Church of Coral Springs
West Palm Beach Mission

主後二零一九年三月十七日 March 17th, 2019

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



2019 Church Theme
二零一九年教會主題

**Making Disciples:
Let Your Light Shine**

Knowing Scripture; Learning from Christ.

You are the light of the world.

Let your light shine before others,
so that they may see your good
works and give glory to your Father who
is in heaven.

~Matthew 5:14a, 16

造就門徒：為主發光

認識神話語；學習主策略

你們是世上的光。

你們的光也當這樣照在人前，
叫他們看見你們的好行為，
便將榮耀歸給你們在天上的父。

~馬太福音 5:14a, 16

Monthly Scripture Memorization

每月背誦經文



March 三月：Matthew 馬太福音 4:19-20

And he said to them, “Follow me, and I will make you fishers of men.” Immediately they left their nets and followed him.

(ESV)

耶穌對他們說：「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」他們就立刻捨了網，跟從了他。

(和合本)



—Bible Reading Plans 每日讀經計劃—

Today's reading 今日進度

Deuteronomy 申命記 13-15

Mark 馬可福音 16

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一九年三月十七日上午十一時正

March 17, 2019 11:00 AM

Announcement
報告

Worship Leader
敬拜帶領

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship 敬拜宣召	Psalm 詩篇 148:1-5a	Worship Leader 敬拜帶領
Hymn of Ascent 上行詩歌	#38 There Is a God 有一位神	Congregation 會眾
Trust & Assurance 信靠與確據	Psalm 詩篇 103:8-12	Worship Leader & Congregation 敬拜帶領&會眾

Scripture Meditation & Silent prayer 經文默想和默禱

Responsive Reading 啟應文 (Eph. 弗 2:4-10)

帶領 神既有豐富的憐憫，因他愛我們的大愛，當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。。
Worship Leader God, being rich in mercy, because of the great love with which he loved us, even when we were dead in our trespasses, made us alive together with Christ

會眾 我們得救是本乎恩。
Congregation by grace we have been saved

帶領 他又叫我們與基督耶穌一同復活，一同坐在天上，要將他極豐富的恩典，就是他在基督耶穌裡向我們所施的恩慈，顯明給後來的世代看。，
Worship Leader upon him was the chastisement that brought us peace,

會眾 我們得救是本乎恩，也因著信。這並不是出於自己，乃是神所賜的。
Congregation For by grace we have been saved through faith. And this is not your own doing; it is the gift of God.

帶領 也不是出於行為，免得有人自誇。
Worship Leader not a result of works, so that no one may boast.

齊聲 我們原是他的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。
TOGETHER For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.

Invocation 求告主名		Worship Leader 敬拜帶領
Hymn of Praise 讚美詩歌	愛繩愛索 #38 I Love to Tell the Story 我愛傳揚這福音	Congregation 會眾
Choral Worship 詩班獻詩	活出愛	Choir 詩班

Worship in Word 以生命之道來敬拜

Word of God 神的話語	Colossians 歌羅西書 1:28-29	Worship Leader 敬拜帶領
Sermon 證道	The journey of disciple making 門徒造就之旅	Deacon Edward Au 區煒文執事

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response 回應詩歌	#353 I surrender All 一切全獻上	Congregation 會眾
Greetings/ Welcome 問安/歡迎		Worship Leader 敬拜帶領
Offertory 奉獻	Ephesians 以弗所書 4:1-3	Head Usher 總招待

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology	讚美頌 - 會眾	Congregation
Closing Prayer	結束禱告 - 區煒文執事	Deacon Edward Au
Hymn of Sending	差遣詩歌 - 詩班	Choir

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities

03/31(日)	教會常務會議 Church Business Meeting
04/19(五)	受難日崇拜 Good Friday Service
04/21(日)	復活節聯合主日崇拜 Easter combined service
04/21(日)	馬太團契禱告會 全教會事工方向禱告會
04/27(六)	青少年暑期退修會募款 FUGE fundraising

Home News 家訊:

1. 本福音堂四月二十一日的主日崇拜將取消一次，請弟兄姊妹參加在母會舉行的復活節聯合主日崇拜，上午十點半開始，請提早抵達。West Plam Beach Mission worship service on April 21st is cancelled. Please join Mother Church for Easter combined service at 10:30 am. Brothers and sisters are encouraged to arrive early.
2. 若有任何代禱事項、問題或其他事情，請通知黃騰彪執事。Please inform Deacon Bill Wong for any prayer requests and questions: Phone: (925) 519-2336. E-mail: billwong10167@gmail.com.
3. 母會常務會議將於 3 月 31 日舉行，我們將表決下一年度的預算以及其他事項，請所有會友踴躍參加關心教會事工，議程及內容已登在母會走道的佈告欄，請弟兄姊妹抽空先閱讀，如果有任何問題請洽任何一位執事。Mother Church Business Meeting is scheduled for Sun., March 31. We are going to vote on the church budget for the new fiscal year 2019-2020 and other items. All church members are encouraged to attend. The agenda and related materials are posted on the bulletin board in the hallway at mother church. Please read ahead of time and refer your questions to any of the deacons.
4. 今年的家庭退修會將在 5 月 25~27 日長周末舉行，地點為 Life Enrichment Center(與過去幾屆相同)，主題是「起來行走」，中文講員是常思恩牧師，英文講員是 Chad Poe 牧師，請與團契報名(聯絡人：李瑋弟兄)，減免優惠今日截止，4 月 28 日報名截止。This year's family retreat is on May 27~29 (Memorial Day Weekend) at Life Enrichment Center (same as previous years). Theme: "Rise Up and Walk"; Chinese speaker: Pastor Albert Seung ; English speaker: Pastor Chad Poe. Please register with your fellowship(contact person: Brother Wei Li). Discount is offered until today and signup will end on April 28.

珊瑚泉華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Coral Springs

Address: 200 Coral Ridge Drive, Coral Springs, FL 33071

Tel: (954) 255-9910

www.cbccs.org



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	主日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	1:00PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship	7:30PM	路加粵語團契	禮拜五
	Matthew Mandarin Fellowship		馬太國語團契	
	Living Stones English Fellowship		活石英語團契	
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
Matthew Fellowship Youth Group	8:00PM	馬太國語青年組		
John Christian Youth Fellowship		約翰英語青少年團契		
Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組		

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂

Location 聚會地點: Church In the Gardens

3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410

Sunday Worship Service 主日崇拜 3rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)

Sunday School 主日學 3rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日) Adult 成人

3rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日) Children 兒童/Youth 青少年

Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)